



ד"ר דוד רביצקי, ללא סחורה (שיכור), 2007, הדפס דיגיטלי, באדיבות האמן

Curators: Dr. Sefy Hendler & Dr. Sharon Aronson Lehavi
Assistant curator: Yifat Pearl
Art curator: Nirith Nelson
Assistant curator: Smadar Tzook
Culinary curator: Ronit Vered

قیّمو المعرض: د. سيفي هندلر ود. شارون اهرنسون-להافي؛ كلية الفنون، جامعة تل ابيب
مساعدة القيمين: يفاعت بيرل
قيّمه الفنون البصريّة: نيريت نيلسون،
مساعدة القیمة: سمادار تسوك
قيّمه فنّ الطهي: رونيت فیرید

אוצרים: ד"ר ספי הנדלר וד"ר שרון אהרנסון-להבי הפקולטה לאמנויות, אוניברסיטת תל אביב
ע' אוצר: יפעת פרל
אוצרת אמנות חזותית: נירית נלסון
ע' אוצרת: סמדר צוק
אוצרת קולינרית: רונית ורד

The Yolanda and David Katz
 Faculty of the Arts
 The Genia Schreiber
 University Art Gallery
 Michel Kikoine Foundation

كلية الفنون على اسم يولندا
 دافيد كاتس
 صالة العرض الجامعية للفنون
 على اسم غينيا شرايبر
 مركز ميشيل كيكوين

הפקולטה לאמנויות
 ע"ש יולנדה ודוד כץ
 הגלריה האוניברסיטאית
 לאמנות ע"ש גניה שרייבר
 יד מישל קיקואין



The event will take place on Thursday, **March 8, 2018** at 20:30

אמסיה אفتחא المعرض: **יום الخميس الموافق 8 آذار، 2018** في تمام الساعة 20:30

אירוע הפתיחה ביום חמישי, כ"א באדר תשע"ח, **8 במרץ 2018** בשעה 20:30

Greetings
 Prof. Joseph Klaffer, President of Tel Aviv University
 Prof. Zvika Serper, Dean of the Faculty of the Arts
 Stephen Kamp, Head of Southern Europe & Israel, Deputy Head Europe of Bank Julius Baer
 The project curators

يشمل البرنامج:
 كلمة افتتاحية
 بروفيسور يوسف كلافتير، رئيس جامعة تل ابيب
 بروفيسور تسفيكا سيربير، عميد كلية الفنون
 ستيفن كامب، نائب رئيس الفروع الأوروبية، بنك يوليوس بير
 قیّمو المشروع

ברכות:
 פרופ' יוסף קלאפטר, נשיא אוניברסיטת תל אביב
 פרופ' צביקה סרפר, דקאן הפקולטה לאמנויות
 סטפן קאמפ, סגן מנהל אזור אירופה, בנק יוליוס בר
 אוצרי הפרויקט

Entrance to the Gallery through Entin Square, Haim Levanon Street, (corner of Einstein Street)
 The invitation to the opening event includes entrance to parking (via the Bochner Gate – entrance 8) / (code number: 1120361)
 The gallery is open to the public on Sunday through Thursday, 11:00 a.m. – 7:00 p.m.; Friday, 11 a.m. – 2 p.m.
 Tel. 972-3-6408860
 email: gallery@post.tau.ac.il
 www.art.tau.ac.il/gallery

الدخول عن طريق ساحة أنتين، شارع حاييم ليفانون، زاوية أينشتاين
 هذه الدعوة في بمثابة تصريح لدخول الركنات: عن طريق بوابة بوخنر (8) / (رقم المرور: 1120361)
 تستقبل صالة العرض الزوّار أيام الأحد حتّى الخميس، 11:00 – 11:00 يوم الجمعة، 11:00 – 14:00
 هاتف: 03-6408860 | gallery@post.tau.ac.il
 للاطلاع على فئات صالة العرض والحجوزات، زوروا موقعنا: www.art.tau.ac.il/gallery

כניסה דרך כיכר אטין, רחוב חיים לבנון פינת איינשטיין
 ביום הפתיחה הזמנה זו מהווה אישור כניסה לרכב
 דרך שער בוכנר (8) / (מספר קוד: 1120361)
 הגלריה פתוחה לקהל בימים א-ה, 11:00-19:00; יום ו', 11:00-14:00
 טל 03-6408860 | gallery@post.tau.ac.il
 לאירועי הגלריה ולחומרות בקרו באתר www.art.tau.ac.il/gallery

The event was sponsored thanks to the generous support of

أقيم هذا الحدث بمرعاية

האירוע מתאפשר הודות לתמיכת

Julius Bär

Cordially invite you to the opening of the exhibition

יתשרّفון בדעوتکم (נ) لافتتاح معرض

מתכבדים להזמין לפתיחת התערוכה

נימוסי שולחן

Table Manners

آداب الطعام



אמנות ♦ תיאטרון ♦ קולינריה
 Art ♦ Theatre ♦ Food
 فنّ ♦ مسرح ♦ طعام